

翻译成20种文字畅销全球

30秒探索 古罗马

每天30秒
探索恒久文明的
50个伟大成就

30-SECOND
ANCIENT ROME



[英] 马修·尼科尔斯 (Matthew Nicholls) 主编

邵新盈 崔向前 译



机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS

30秒探索

古罗马

每天30秒
探索恒久文明的
50个伟大成就

30-SECOND
ANCIENT ROME



主编 [英]马修·尼科尔斯 (Matthew Nicholls)

参编 [英] 卢克·霍顿 (Luke Houghton)

[英] 艾尔莎·亨特 (Ailsa Hunt)

[德] 彼得·库鲁斯维兹 (Peter Kruschwitz)

[英] 邓斯坦·罗威 (Dunstan Lowe)

[意] 安娜丽莎·马尔扎诺 (Annalisa Marzano)

[英] 苏珊娜·特纳 (Suzanne Turner)



机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS

30-SECOND ANCIENT ROME: THE 50 MOST
IMPORTANT IDEAS OF A CIVILIZATION, EACH
EXPLAINED IN HALF A MINUTE

By

CONSULTANT EDITOR BY MATTHEW NICHOLLS

Copyright: © The IVY Press 2014

This edition arranged with THE IVY PRESS LIMITED / THE IVY GROUP
through Big Apple Agency, Inc., Labuan, Malaysia.

Simplified Chinese edition copyright:

2016 China Machine Press

All rights reserved.

北京市版权局著作权合同登记 图字: 01-2014-4192号

图书在版编目 (CIP) 数据

古罗马 / (英) 马修·尼科尔斯 (Matthew Nicholls) 主编; 邵新盈, 崔向前
译. —北京: 机械工业出版社, 2016.11

(30秒探索)

书名原文: 30 Second Ancient Rome

ISBN 978-7-111-55584-1

I. ①古… II. ①马… ②邵… ③崔… III. ①古罗马—历史—通俗读物
IV. ①K126-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第294845号

机械工业出版社 (北京市百万庄大街22号 邮政编码100037)

策划编辑: 汤攀 责任编辑: 汤攀 刘志刚

责任校对: 樊钟英 封面设计: 鞠杨

北京华联印刷有限公司印刷

2017年1月第1版第1次印刷

175mm × 225mm · 8印张 · 196千字

标准书号: ISBN 978-7-111-55584-1

定价: 55.00元

凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社发行部调换

电话服务

网络服务

服务咨询热线: 010-88361066 机工官网: www.cmpbook.com

读者购书热线: 010-68326294 机工官博: weibo.com/cmp1952

010-88379203 金书网: www.golden-book.com

封面无防伪标均为盗版

教育服务网: www.cmpedu.com

译者序

“辉煌属于希腊，宏伟归于罗马。”

古罗马文明常常与古希腊文明联系在一起，作为西方文明的两大源头，今日诸多基本建制和思想都可以在那个时代找到回响。如果想要追溯西方文明的源头，不妨从古希腊和古罗马入手。

古罗马是古希腊文明的继承者，同时又有所发展。古希腊虽然最终被古罗马所征服，但希腊文化早已渗透进罗马文化的血脉中。有时，征服与被征服并不仅仅只是纯粹武力的较量。

罗马的建城伴随着神话和传说，这给罗马带来了神秘与传奇的色彩，就像我们中华儿女常说自己是“炎黄子孙”一样，既是真实的过去，又有神化的成分。罗马建城后经历了王政时代，之后又经历了共和国和帝国时代，其后东、西罗马帝国分裂，西罗马帝国于公元5世纪覆灭，而东罗马帝国一直持续到1453年君士坦丁堡陷落。罗马的发展历程中，涌现出了大量卓越的文学家、艺术家、建筑师、哲学家等。

本书从七个部分入手，作者选取了最有代表性的50篇内容和广大读者分享，试图涵盖罗马的方方面面，并着重介绍了对罗马历史产生重大影响的7位人物。希望通过这些精心撷取的角度能让读者构建出一副古罗马的知识框架，掌握最核心的内容。

希望本书能够点燃大家对于古罗马的热情。虽然那个时代距离我们有了一些时间上的距离，但不要以为古罗马离我们很遥远。今天意大利的首都罗马城，仍然保留了古罗马时代的诸多遗迹，包括宏伟的大斗兽场、广场遗址、凯旋门等，读者如果感兴趣可以前往意大利亲身体验一下罗马的“宏伟”。

能够翻译这本书，笔者觉得既幸运，又忐忑。幸运的是，能和儿时的想象互有重叠；忐忑的是，不知在语言的选取上是否得

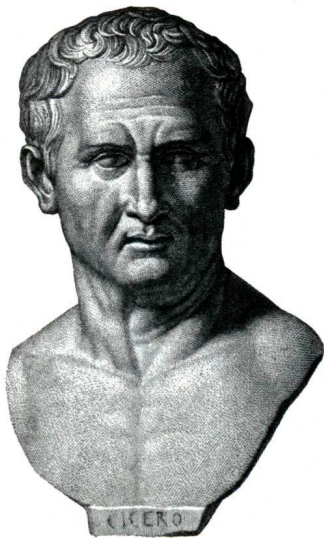
当，生怕有错译或漏译。

最后，笔者要感激历史老师关于罗马的启蒙，也要感激北京外国语大学的麦克雷老师（Michele Ferrero），他开设的拉丁语课程让笔者初步了解了拉丁文，掌握了一把打开罗马世界的钥匙。最后，笔者需要感谢在翻译本书过程中给予大力帮助的亲朋好友，诚挚希望本书能得到大家的喜爱。

如有翻译不当之处，恳请广大读者批评指正。

序

马修·尼科尔斯



马库斯·图利乌斯·西塞罗，罗马政治家、哲学家、律师、学者。他是历史上最伟大的演说家之一，他的作品是罗马散文的缩影。

恢宏的罗马遗迹遍布欧洲，自英国北部一直延伸到北非海岸。在英格兰北部常年刮风的乡村，沿着哈德良长城走上约80英里（合130千米），就穿过了曾经遥远狭长的罗马边境。这里在罗马的地中海腹地以北数百英里，时至今日仍有数量众多的罗马遗迹。哈德良长城，连同其灵巧且对称的堡垒，以及典型的浴室和中心式建筑，展示了罗马军团的实力、组织情况、强大的建筑和科技实力，亦展现了罗马希冀征服新领土的决心，如有必要可诉诸武力。在边哨遗址和附近地区，发现了诸多陶器、钱币、衣物、地图等，甚至还有私人信件，展示了士兵和移居者的生活、饮食、贸易、礼拜、思考和写作方式等，这影响了英国、欧洲大陆许多地区、北非和中东，这些地区后来都成了罗马帝国的行省，留下了持久的遗产。从小规模的发现到大型军事纪念碑，无不提醒着我们，历史事件就是由成千上万、小到个体的故事组成。

这幅图片展示了遍布罗马整个帝国多处遗址的情况，可能是军用建筑或民用工程，亦可能是公共空间或是私人房产。阅读通过抄本传承数百年的古罗马文学作品，我们可以将哈德良长城放置在具体的情境中——古老的历史作家和诗人书写了罗马对英国的征服。从史诗到历史，从演讲到医学论文再到菜谱，丰富的文学作品使得学者能够探索罗马漫长而多彩的历史。在埃及干旱的沙漠里，在赫库兰尼姆已被碳化的书籍中，甚至在古老的图书馆里，新发现的文本亦不断涌现。

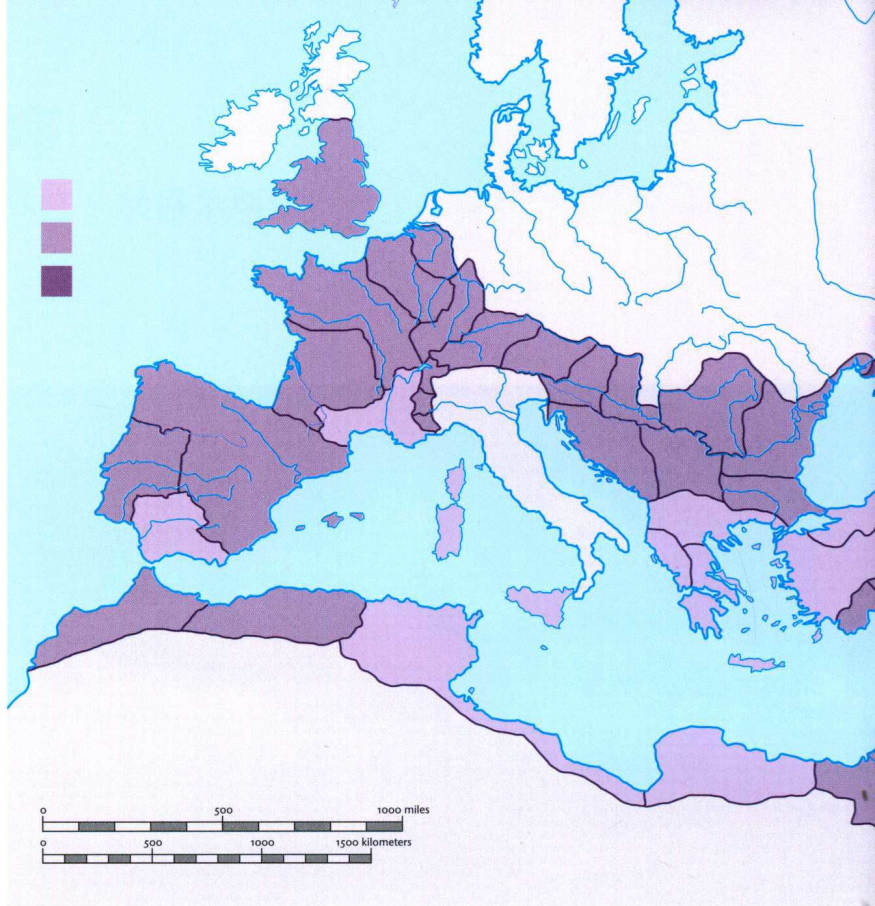
罗马研究也展现了热忱的人民。当时的罗马人可能和今日的我们相似，他们既关心家庭是否舒适（中央供暖、合理的水源供应和排水设施），也对城市生活充满热忱，希冀沟通顺畅，拥有美酒和佳肴，可探讨文学，亦有丰富娱乐活动，也希望有社会



罗马帝国留下了哈德良长城，对当代世界产生了持久影响。哈德良长城是位于英格兰北部的防御工事，建于近2000年前，分隔开了长城内外。



地位。但事实却截然不同。想象当时的奴隶制和角斗士的战斗，罗马人的世界充满了神祇、牺牲和对在世帝王的崇拜。宏大的雕像和纪念碑充斥着公共空间，虽为今日诸多现代城市奠定基调，但是必胜的信念却不再流行。事实上，罗马人既看似相熟，又令人觉得与他们相隔甚远，对他们生活和时代的研究充满无穷的魅力。本书的作者巧妙并且充满热情地肩负起这项艰巨的挑战，试图把那段炽烈生活的最好一面展现出来，也将西方历史中的这段野蛮放纵、雄心勃勃且独一无二的文化展现出来。



前753

罗马建城

传说中罗马建城的日子，但现代考古学认为实际这一说法也并非不着边际。

前509

罗马共和国成立

罗马最后一位国王遭驱逐：产生新型的共和政体，用以避免个人权力过度膨胀。

前5—前3世纪

罗马影响力扩大

罗马通过战争和相关条约，将影响力扩大到整个现意大利地区。

前264—前146

布匿战争

通过三次与最大敌手迦太基的战争，罗马最终取得胜利，在地中海区域的领土得到扩大。

约前133—前44

共和国危机

罗马共和国内战不断，动荡不安，罗马共和国政体试图控制帝国扩张、个人政治权力膨胀和不平等。

前60—前53

“前三头同盟”

罗马伟大的三位政治家联盟：恺撒、庞培和克拉苏。

前44年3月15日

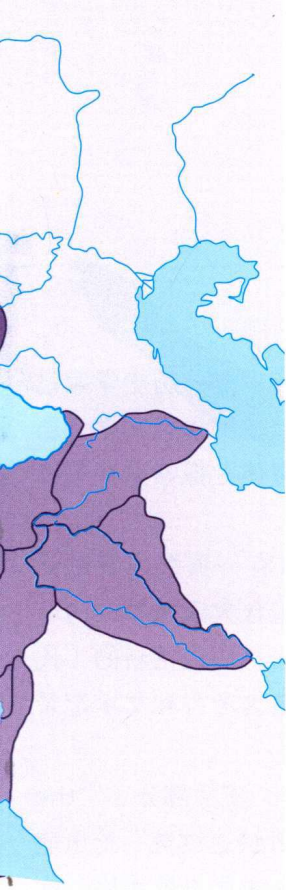
恺撒逝世

独裁者恺撒被充满怨怼的元老们刺杀，进一步挑起内战。

前31—14

奥古斯都的统治

罗马的第一位帝王，使帝国扩张并巩固，建立起由一人长久统治的政体。



罗马帝国历史概览

罗马帝国持续了一千多年，自其传说中的建立之日公元前753年4月21日起，直至（西）罗马帝国于公元476年9月4日覆灭为止，帝国领土涵盖了大部分的欧洲，以及北非和中东的大部分地区。罗马帝国的遗产直至今日，仍然影响着人类活动的几乎每一个领域。

纵览罗马帝国广阔的疆土和绵延的历史殊为不易，下文用简单的时间轴标出了罗马历史上重要的时间节点，并且提供了全书剩余部分的框架脉络。地图展示出公元2世纪早期罗马帝国领域达到最大的盛况，展现了罗马的全貌，并且反映出地中海地区所受的影响——罗马帝国全境从哈德良长城多风的边哨开始，一直延伸到现代伊拉克地区的边境。

前31—68

儒略-克劳狄王朝

奥古斯都、提比略、卡里古拉、克劳狄乌斯和尼禄。

68—97

弗拉维王朝

维斯帕先、提图斯和图密善。

98—117

图拉真的统治

罗马“最好的帝王”，在其统治下，帝国达到了最大的疆域。

96—192

安东尼王朝

涅尔瓦、图拉真、哈德良、安东尼、奥理略、康茂德均为养子，均在后来成为皇帝，取代了父子权力相传的传统：开启了长久稳定且繁荣富足的时代。

193—235

赛佛鲁王朝

建立于内战之后，统治者者为几位非洲皇帝。

235—284

第三世纪危机

短命的王朝，充斥着通货膨胀、瘟疫、叛乱和内战。

293—313

四帝共治

由戴克里先提出并实施的新政体，有助于解决危机。

306-307

君士坦丁大帝

罗马第一位基督教皇帝，建立东方都城——君士坦丁堡。

476

西罗马帝国终结

外族入侵加速了西罗马帝国终结，而东罗马帝国——拜占庭则延续到1453年。

目 录

译者序

序

前言

1 风土与国家

- 2 术语
- 4 建城
- 6 罗马城选址
- 8 罗马共和国
- 11 人物传略：尤利乌斯·恺撒
- 12 罗马帝国
- 14 帝国与扩张
- 16 罗马军团
- 18 罗马军团士兵

21 人民与社会

- 22 术语
- 24 公民权
- 26 奴隶制
- 28 社会阶层与身份
- 31 人物传略：奥古斯都
- 32 男人与女人
- 34 性
- 36 罗马行省生活
- 38 罗马法

41 罗马生活

- 42 术语

- 44 农业
- 46 贸易与产业
- 48 铸币与货币
- 50 饮食
- 53 人物传略：小普林尼
- 54 时间与历法
- 56 娱乐与体育
- 58 医学

61 语言与文学

- 62 术语
- 64 拉丁语
- 66 教育与读写能力
- 68 戏剧
- 70 修辞学
- 73 人物传略：维吉尔
- 74 散文创作
- 76 拉丁抒情诗
- 78 碑文与涂鸦

81 思想与信仰

- 82 术语
- 84 罗马众神
- 86 外来神
- 88 基督教
- 91 人物传略：君士坦丁
- 92 君主崇拜
- 94 占星与占卜
- 96 哲学
- 98 生死观念

101 建筑、古迹与艺术

- 102 术语
- 104 柱式
- 106 大斗兽场与大竞技场
- 108 神庙

- 110 广场
- 113 人物传略：茱莉娅·杜路莎
- 114 凯旋门
- 116 马赛克（镶嵌画）
- 118 雕像与肖像
- 120 坟墓

123 构造与科技

- 124 术语
- 126 防御工事
- 128 罗马弩炮与攻城器械
- 131 人物传略：维特鲁威
- 132 住房
- 134 洗浴与热坑系统
- 136 道路
- 138 高架渠与下水道
- 140 混凝土与拱顶
- 142 参考资源
- 144 作者简介
- 146 词汇表
- 148 致谢

风土与国家[●]

风土与国家

术语

《埃涅阿斯纪》(Aeneid) 12卷史诗，在奥古斯都大帝的支持下，由罗马最伟大诗人维吉尔写就。该诗是永恒的经典，讲述了特洛伊王子埃涅阿斯逃离特洛伊的事迹，之后到达意大利，成为罗马人开国之君的故事。

军队概略 罗马军队的组成和构成力量不断变化。但在罗马帝国的大部分时间里，总计共有30个军团投入战斗。每个军团都拥有重型步兵和附属的非公民军团，附属军团是从罗马盟友处征得，可运用各种武器和战术，同时有一队骑兵可供其调遣。每个军团包含小部分高级军官和若干战斗部门：包括10支步兵大队，每队有6个80人的百人队，由百夫长统领（第一个步兵大队建制翻番）。最低一级的组织是由十夫长统领的8人共帐小队。整套军团体系有利于增进友谊、提高凝聚力和忠诚度。

威权 基于个性和能力的非官方权力，受人尊敬，而不是官方头衔或职位。这是罗马第一位皇帝奥古斯都大帝长久统治的一个非常重要的因素。

骑兵部队 参看军队概略词条。

步兵大队 即百人队，参看军队概略词条。

执政官 罗马共和国的最高官员，每年选举两名，意在制衡权力。

达契亚 东罗马行省，由图拉真收复，是罗马帝国金属矿石的重要来源地，现今位于罗马尼亚。

高卢 罗马帝国统治时的一个地区，涵盖今日法国、瑞士西部、意大利北部、比利时、卢森堡以及德国西部。恺撒于公元前50年左右征服了高卢，高卢被划分为多个罗马行省，并且一直包含在帝国版图内，直到数世纪后帝国解体为止。

古罗马短剑 罗马军团使用的双面尖剑，后来被凯尔特长剑取代。

伊比利亚半岛 包括今日西班牙和葡萄牙在内的半岛，罗马通过布匿战争将其征服，从公元前197年起被分为多个罗马行省。

最高统治者 (imperator) 赋予得胜罗马军队首领的称号，最终成为罗马帝王称号的一部分。它也指绝对统治 (imperium)，或指罗马政务官正式的权力。

拉丁姆 意大利中部地区，罗马在此建立，拉丁人的起源之地。

军团士兵 参看军队概略词条。

《理想国》 公元前4世纪希腊哲学家柏拉图的作品，书中讨论了正义和多种政府的组织形式，包括理想国家由“哲学家国王”担任的理念。

短矛 (pilum) 表面镀铁的木制标枪。每名罗马兵团士兵均持有两柄短矛，以便在战场投掷敌人。

平民阶层 罗马的非贵族阶层。最初平民没有权力，通过长达两个世纪的“等级之争”（他们以诉求达不到便会集体离开罗马为威胁），直到公元前287年才获得平等和政治权力。

布匿战争 罗马和迦太基（北非海岸的强大对手国家）之间爆发的三场激烈战争，时间从公元前3世纪持续到公元前1世纪，最终迦太基于公元前146年覆灭。

第一公民 (princeps) 源于拉丁语，可以简单理解为“头等公民”，用来指代罗马皇帝。

元首制：罗马第一位皇帝奥古斯都大帝（或者说是“第一公民”）创立的一人统治之名。

七丘节 宗教节日，涉及罗马“七座 (septem)”或是“围起来的 (saepi) 山丘 (montes)”，尽管山丘并不一定是七座，但这一概念很重要。

卢比孔河 意大利北部的一条小河流，作为公元前1世纪意大利的边境而出名，恺撒曾在此地带领军队发动内战。

长盾 罗马军团的防护盾牌，典型的长盾呈倒弧状长方形，中间有凸起的饰物，带有把手。

建城

the 30-second history

3秒钟快速浏览

罗马建城的传奇故事是个虚构的传说，但却在其身份上打下了深深的烙印，今日考古记录似乎可以印证其中某些历史传说的真实性。

3分钟详细解读

罗马人对罗马建城的故事有多个版本。其中一个版本的故事说，罗穆卢斯的祖先是特洛伊王子埃涅阿斯，自特洛伊战争失败后，在地中海沿岸辗转奔波，最后逃到了后来的罗马建城地，这就是维吉尔史诗《埃涅阿斯纪》（*Aeneid*）的主题。关于罗马的历史，人们热衷把神话传说置于罗马信史中，并在罗马城中找出传说中可能的圣地。

罗穆卢斯和瑞摩斯是战神玛尔斯与一位凡人公主所生的双胞胎兄弟。由于受到诅咒（就像年轻的摩西），兄弟俩被抛弃在河边，后来奇迹般地获救并由母狼养育成人，最终被友善的牧羊人和他的妻子收养。兄弟俩成年后，找到了祖先，并选择建立一座新城。兄弟俩对于在何处建立新城意见不一，在争吵中罗穆卢斯杀死了瑞摩斯，以自己的名字命名新建的城市，建立了一个历经数位国王的王国，直到此后被共和国推翻。这个令人不安的故事中的许多元素都指向罗马的历史和身份特征，即军事韧性（战神玛尔斯儿子、由狼哺育长大），同时展现出内战和暴力征伐的潜质（兄弟的争吵）。而通过考古发现真实的情况是，罗马遗址显示似乎在铁器时代初期就有人居住，约公元前10世纪至公元前9世纪，罗马是伊特鲁里亚、拉丁姆和萨莫奈各大力量的汇集地。公元前9世纪，罗马在帕拉蒂尼山定居的事迹，至今仍与罗穆卢斯于公元前753年在此处建城的传说相呼应。

相关历史

罗马城选址 6页
罗马共和国 8页
维吉尔 73页

3秒钟人物

埃涅阿斯
AENEAS
特洛伊贵族安喀塞斯和爱神阿佛罗狄忒之子。他是荷马史诗《伊利亚特》（*Iliad*）中的一个小角色，同时也是罗马史诗《埃涅阿斯纪》（*Aeneid*）的中心人物，在这部作品中埃涅阿斯游历到现意大利地区，建立了罗马民族。

浮士德勒
FAUSTULUS

牧羊人，与妻子阿卡·劳伦缇雅发现并抚育了被弃的罗穆卢斯和瑞摩斯双胞胎兄弟。

雷亚·西尔维亚
RHEA SILVIA

罗马城附近古城阿尔巴朗格的国王努米托之女，罗穆卢斯和瑞摩斯之母。

本文作者

马修·尼科尔斯
Matthew Nicholls

罗马传说可能经不起事实的反复查验，但城市名字确实来源于其最有名的子民。



罗马城选址

the 30-second history

3秒钟快速浏览

罗马城位于山丘和山谷交汇处重要的交通要道上，取得了传奇与历史的关联，塑造了该城的命运。

3分钟详细解读

罗马城有一个宗教节日称为“七丘节”，最早可能是指代罗马的七座山丘（montes），但事实上可能有八座“山丘”参与这一节日，还不包括罗马城四大山（卡比托利尼山、阿文蒂尼山、奎利纳尔山和维米纳尔山）。《启示录》中的七头怪兽可能也是指代罗马这座七丘之城；世界上很多城市，从英格兰的达勒姆和托基，到君士坦丁堡、莫斯科、西雅图、坎帕拉，再到印度的锡鲁万纳塔普拉姆等城市都宣称自己有这一地理特点。

罗马以“七丘之城”著称，但大家对于数字“七”有多种解读，就目前来看，其实山丘数量远远超过十二座。可以明确的是，罗马城的财富在很大程度上归功于其地理位置，它是重要陆路通道交汇点，伊特鲁里亚、拉丁姆和坎帕尼亚间的旅客可以穿过台伯河，到达台伯岛。台伯河也可通航至18英里（约30公里）以外的奥斯蒂亚，使该地成为现意大利地区内和对外贸易的重要交汇处。罗马城被丘陵围绕，凸起的山脉被最终汇入大河的支流分隔开，提供了战略上的安全、夏日清新的空气以及建筑材料，使其成为早期独立的乡村社区核心。其间的谷地提供了聚会和交易的场所，当排水和铺路完成时，就转变成了罗马广场。最初的山顶村庄后来汇集成一座城市，但个别山头仍保留了自己的特色和传统。卡比托利尼山是罗马宗教的中心据点，筑有卡比托利尼三神庙；帕拉蒂尼山仍然保留了贵族别墅，而阿文蒂尼山在很长时间内总是与平民联系在一起。

相关历史

建城 4页

贸易与产业 46页

广场 110页

高架渠与下水道 138页

3秒钟人物

塔奎尼乌斯·布里斯库斯
TARQUINIUS PRISCUS
前579

罗马第五位富有传奇色彩的国王，其功绩在于主持修建了罗马最伟大的下水道——马克西姆下水道，解决了罗马广场的排水问题。

本文作者

马修·尼科尔斯
Matthew Nicholls

罗马城坐落于台伯河口，是理想的贸易场所，便于与地中海沿岸居民进行商贸往来，且四周多山，易于防守。

